

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen bétón és ünnepek után is.

Előfizetési árak:

Helyben hazhoz hordván:	
Egész évre	12 fr.
Fél évre	6 fr.
Negyed évre	3 fr.
Egy óra	1 fr.

Vidék-re postán küldve:

Egész évre	14 fr. — kr.
Fél évre	7 fr. — kr.
Negyed évre	3 fr. 50 kr.
Egy óra	1 fr. 20 kr.

Hirdetések helyben ártandók.

Szerkesztőség:

Templom-utca 14. szám, földszint, jobbra.

Bérméttelen leveleket csak incert kézfől fogadunk el. Kéziratokat vissza nem küldünk.

Kiadóhivatal:

Templom-utca 14. szám, földszint, jobbra.

Hirdetések díjszabás szerint.

Egy sor szám 5 kr. ünnepek és vasárnap utáni szám 3 kr.

Kaulbars új nyilatkozata.

Arad, ápril. 6.

Európa nagyobb politikai eseményei közt, rég idő óta került fel olyan, mely annyi hosszú időn keresztül tartotta volna bizonytalanságban a politikai közvéleményt, ijesztette volna válsággal nemzetek jövőjét és mindezek dacára viszont alig volt eset reá, hogy egy ilyen nagy calibériu nemzetközi ügy, a stagnálásnak akkora mértékét viselte volna fejlődésében, mint Bulgária ügye.

Több hónap mult el már azóta, hogy az európai diplomacia jóformán törődni sem látszik ezzel a rég égető kérdéssel, mely a végén is alig fogja a catastrophet elkerülni Európával. Mert minél inkább kerüli a diplomacia a végmegoldás nehézségeit Bulgáriában és minél inkább hagyja ott elmérgesedni az orosz befolyás és aknamunka zavarát, annál bizonyosabb és a catastropha legsúlyosabb jellegében idézi ott fel a válságot, mely Európára is ki fog terjedni és mely pedig annál sajnosabb hatással, mert elenyésző kivétellel a continens népei hallgatagon bár, de ellene vannak annak a negligálásnak, melyben Bulgária ügye részesül.

És ez természetesnek is látszik, akkor, midőn a bolgár regenség, melyre előre anathematá mondtak a nemzetek sorsát intézők, — mióta kezébe vette Bulgária ügyének vezetését, anynyi bölcs higgadtsággal és olyan erőfeszítéssel, melyet talán egy század óta nem voltak ekkora rendszerességgel és következetességgel vezette.

És mikor így, a végleges status quo helyreállításához már nem kívántatott egyéb a hatalmak részéről, minthogy közös actiójukban állapítsanak meg fejedelmi jelölteket, mely szigoruan alkotmányos színezetet adott az ország vezetésének, előáll a silis-tria, majd a ruscsuki katonai látás, orosz pézért támadva Bulgária ellen. Jól emlékezünk, hogy ha ekkor a bolgár regenségnek nincs helyén a szive, és ha kellő példát nem

ad egy pár áruló főbelövetésével, mennyire beállhatott volna a legnagyobb anarchia Bulgáriában a hatalmak ellenőrzési és beavatkozási hiánya miatt.

Volt ok legalább akkor arra, hogy az orosz politika e nyitl czédasága éberségre intse a hatalmakat és elvárhatták joggal a közterhek viselői, hogy a cabinetek consulari mindenáron oda fognak hatni, hogy az orosz látási kísérleteknek Bulgáriában végük szakadjon. És mi történt? A cabinetek képviselőinek részéről semmi, de Oroszország ugyan csak nem pihent e rövid pár hét alatt. Mint a hogy várni is lehetett, egy a legbiztosabb forrásból ma érkezett távirat constálja, hogy az orosz aknamunka Bulgáriában javában működik. Az orosz császári mandattummal kétkedő Hitrowo bukaresti orosz követ, beáll a petroleur bolgár katonák fejének és salonikui orosz consul segítségével rubellekkel fizetett lázitók és emissionariusokkal elárastják egész Bulgáriát és Maczedoniát, hogy a két országban újra felforgassanak minden törvényes rendet.

A ki ebben kétkedik, az jobb bizonyítékok nem kaphat annál, mint hogy Kaulbars, ez a hírhedt diploma, legújabb nyilatkozata szerint a bolgár-ügyet csak erőszakos uton véli megoldhatónak. S az erőszak vagy kívülről, de sokkal valószínűbben belülről fog előbb-utóbb megjönni.

A ki ilyen merész és cynicus nyilatkozat után is kétkedni mer Oroszország látási kísérleteiben, az várja be a következményeket, melyek ezek után, már nem sokáig várhatnának magukra.

A „Victoria” című román pénzintézet, mint a temesvári „Luminatorul”-ban olvasuk, márczius 31-én tartotta alakuló gyűlését Aradon. Ez az a pénzintézet, melynek tervéről mi adtunk először hírt. Akkor azt a nézetet nyilatkoztattuk, hogy ha van még Aradon pénzintézetekre szükség, az ilyenek alakítására hivatalos összes tényezők érdeklődése mellett indítsák meg a mozgalmat. Ez azonban nem történt meg, hanem a mozgal-

mat tisztán román körökre terjesztették ki, részvényeket is csak románokkal irattak alá, s az alakuló közgyűlést a nyilvánosság kizárásával tartották meg. Elvi álláspontunk fenntartásával közöljük most már a közgyűlésről az említett temesvári lapban talált részleteket. A gyűlésen Dogariu György elnököt, jegyzőket voltak Antonescu Demeter és dr. Vuia György. Jelen volt 47 részvényes 447 részvény képviselőben. Dr. Onicu Miklós olvasta fel az alapítók jeletését, kiknek névsora: Mocsanyi György, Mocsanyi Antal, Mocsanyi Jenő, Mocsanyi Sándor, Dogariu G., dr. Sándor Athanasz, Nicora Dávid, Stanescu Imre Vazul, Venter György, Oberenez Costa, dr. Vuia György, dr. Onicu Miklós, Florescu György, dr. Ciacian Miklós, Raicu Mihály, Antonescu Demeter, Veliciu Mihály, Lazaru György, Suciu Aurél, Grozda Péter. Alkírásra bocsátottak 100,000 frt 1000 db részvényre osztva, s minthogy 131C db részvényt iratott alá. aránylagos reductiora lesz szükség. Bemutatták három aradi pénzintézet betéti könyveiket, mely szerint az alábbi befejtéseiből 16,095 frt 90 kr van elhelyezve. A közgyűlés ezután részvételt fejtete ki az egyik alapítónak Mocsanyi Györgynek elhunytá felett. Az igazgatóság 3 évre a következő részvényesekből alakult: Bonts Dóme, Nicora Dávid, Stanescu Imre Vazul, dr. Onicu Miklós, Veliciu Mihály, dr. Vuia György, dr. Ciacian Miklós, Venter György, Suciu Aurél, Antonescu Demeter, Oberenez Costa. Az igazgatóság megalkulván, elnöké Bonts Dóme kir. tanácsos közjegyzőt, alelnöké Nicora Dávid szentszéki ülnököt, vezérigazgatóvá dr. Onicu Miklós ügyvédet választotta. A felügyelő bizottság egy évre a következők alakították meg: dr. Sándor Athanasz, Mangra Vazul, Caracioni kereskedő, Belesiu János és Lazaru György. Az alapítókknak megadták a felmentést, s a „Victoria”-t áltelve osztották el. Este bankett volt, melyen sok „komoly és vidám” toaszt mondtak. A tudósító azon reményét fejezi ki, hogy a román részéről ez csak kezdete más közbasznu vállalatok alapításának.

A tárgyalások Romániával. A román kormány megbízottjai — a mint a „Bud. Corr.”-nak Bécsből keddi kelettel táviratilag jelentik — kormányunktól újabb utasításokat kaptak és kedden résztvettek az osztrák kereskedelmi miniszteriumban tartott tanácskozásban, melyen a két állam kereskedelmi miniszterei és szakelőadói, valamint Szögyény osztályfőnök és Glanz br. miniszteri tanácsos is jelen voltak. — Az értekezlet nem vezetett eredményre, mivel a román meghívottak nemcsak a megköendő állategységügyi

conventio tekintetében még mindig elfogadhatlan propositiókat tesznek, hanem a Magyarország és Ausztria kiviteli kereskedelmére nézve fontossággal bír számos árucikket is ki akarnak zárni a legnagyobb kedvezmény előnyéből.

A közösügyi költségekhez való hozzájárulási arányuk újból megállapítására kiküldött bizottság, Szilávy József koronaőr elnökkel alatt kedden délután 5 órakor ülést tartott. Jelen voltak a kormány részéről Tisza Kálmán miniszterelnök és Wekerle államtitkár; a bizottság tagok közül: Falk előadó, Bánffy Béla gr., Széll Kálmán, Hegedüs Sándor, Vizsolyi Gusztáv, Lukács Antal, Láng Lajos, Horánszky Nándor és Gaal Jenő (pécskai).

Falk előadó előterjesztette az osztrák deputációhoz küldendő nuntiumot, mely a bizottság által változatlanul elfogadtatott. Továbbá elhatározatot — miután Tisza miniszterelnök az osztrák quata deputatióval tudatta, hogy a magyar bizottság f. hó 12-én rendelkezésre áll — hogy ha a válasz Bécsből megjön és az osztrák deputáció együtt lesz, akkor a magyar bizottság tagjai f. hó 14-én Bécsbe utaznak. Es miután már a mult alkalommal is mindkét részről szűkebb körű bizottságok küldeték ki, mely a tárgyalásokat megkezdeli, úgy jelenleg is 6 tagból álló albizottság kiküldését határozta el a bizottság. Az albizottságha megválasztottak: Szilávy koronaőr mint elnök, Falk mint előadó, Lukács Antal, Széll Kálmán, Hegedüs Sándor és Horánszky Nándor, kit akadályoztatása esetében Gaal Jenő (pécskai) helyettesít.

KÜLFÖLD.

A bolgár-ügyről. A „Pol. Corr.” jelentése hangsúlyozza a bolgár sobranje melőbbi egybehívásának szükségességét, de a keleturmeliai képviselő kikeresztésével. A sobranje előtt a regenségnak két vagy három trónjelöltet kellene javasolnia hazán. Ezek közül kellene a sobranjenek választani s az eredményt a hatalmakkal tudatni, a melyek bizonyára nem vonakodnának e tárgyban nyilatkozni. Ez a politika bizonyára üdvösebb volna Bulgáriára nézve, mint a regenség jelenlegi magatartása. Ezzel Oroszországot, a mely pedig a katonai occupation kívül más küzdelmi eszközökkel is rendelkezik, csak feleslegesen ingerlik.

A nemzeti függetlenség megóvása céljából nemrég alakult társulatok egyike, a többinek azt az indítványt tette, hogy Sándor herceg Bagária első fejedelmének születésnapja alkalmából Bulgária függetlenségét és királyságának proclamáltassék. A kormány a

nevezett egyesületek tudomására juttatta, hogy ily lépés kívül esik az ő illetőségükön, mert ily természetű politikai kérdések előntésére egyedül a létező államcsületek hivatalok. A társulatok az ország érdekeiben hagyjanak fel ily nemű tündetésekkel. Nem lehet ugyan a lakosságot megakadályozni abban, hogy volt fejedelme születésnapját szabad elhatározásból megünnepelje, azonban hivatalos ünnepeknek nem tartatnak.

Mint a Reuter-ügynökség jelenti, Battenberg Sándor herceg távirati uton tudakolta a megsebesült Manton ruscsuki praefectus hógylétét, és naponkénti távirati jelentést kért a betegség lefolyásáról. Battenberg Sándor herceg születésnapja alkalmából valamennyi város, az összes hazafias egyletek és a katonaság tisztikara táviratilag fejezték ki hódvívánataikat a hercegnek.

Meghízható pétervári jelentések szerint Oroszország passiv és ügyelő politikáján még az sem változtatna, ha Battenberg Sándor herceget újból megválasztanák és Bulgáriát királysággá proclamálnák?

LEGÚJABB POSTA.

— A oszr a doni kozakok közt. Nemrég híre terjedt, hogy a doni kozakok is mozgolódnak a cziar respectus ellen. Most már siet is egy pétervári jelentés tudatni, hogy a cziar junius hóban utazást tesz a doni kozakok országában, hol ismét ünnepléses módon fognak ujíttatni a kozakok kiváltságait. A cziár megrendelt egy egész kozaköltözőket, melyből egyedül a fejdisz 20,000 rubel értéket képvisel.

A császárus válsága. Pétervárról jelentik, hogy pár nap óta Pétervár és Gacina utaszi számos forradalmi nyomtatott proclamációt találtak, melyek láthatlan kezek terjesztették. A proclamációk az orosz katonatisztekhez vannak intézve s ez alírast viselik: „Vojenaja grupa Narodnoj Volja” (A Narodnaja Volja katonai csoportja.) A laknyákban nagy számú ily proclamációt osztottak szét.

Az Orosz-Lengyelországban fekvő Rava városban Degozinski gyalogsági hadnagy agyonlőtte magát, mert azzal volt vádolva, hogy tagja a nihilista katonai összekövésnek.

Irányadó körökben híre jár, hogy Oroszország belgyi politikájában változások vannak küszöbön. Tolstói gróf és Deljanov viszályára várható. Tolstói gróf tényleg meg volt győződve arról, hogy a forradalmi mozgalom teljesen el van nyomva. A lelkesi academia egyik tanárának elfogadása, ki részese volt a legutóbbi merényletnek; mely benyomást kellett. Most kiúnt, hogy a forradalmi eszmék

A filiszter leánya.

[35. Folyt.] (Regény két kötetben.)
Írta: Ejalmar Eforth Boyesen.
— Az „Aradi Közlöny” számára fordította: M. G. —
MÁSODIK KÖTET.
VII.
Fontos elhatározás.

„Harry” kezdé Wellingfordné, a ki egy kis lelkiismeret furdalást érzett, midőn látta, hogy férje mily gyermeki elfogultlansággal megy bele a felállított csapdába, „nem is tudod, hogy milyen hamis, ravasz teremtmények vagyok. Valami nagyon rosszat és utálatosat cselekedtem és egyenesen azon czélzattal ültem most öledbe, hogy a bocsanatot kihizelegjem.”

Harry jóízűn nevetett és szeméi csillogtak az örömtől. A helyzet rendkívül mulatattatni látszott őt.

„Micsoda nevelés van abban, a mit mondtam?” kérdé Alma kissé türelmetlenül. „En teljes komolysággal valót és igazat beszélék.”

„Nem veheted rossz néven nevelésemet,” viszonza Harry rosszul palástolt vidámsággal, mert el kell ismerned, hogy nagyon mulatós előbb egy ravasz rohamot tervezni, aztan azt, miutan már félig végre van hajtva, az ellenségnek elárulni és ezt a csel és nyíltság ilyen keverékével a megadásra bírni.”

„Ha tudnád, hogy közönyöd mily kétségbeesítő, több elnezesszel lennél máskor hibáíránt,” rebegte Alma.

„Igen kedvesem, én elhiszem, hogy türelmedet néha kemény próbára teszem,” válaszolá Harry hirtelen elkormányodva: de légy meggyőződve, hogy ez nem szándékosan történik.”

„És megbocsátod nekem azt, a mit elkövettem?” kérdé Alma ama valódi női képességgel, a mely a kedvező pillanatot rögtön kizsákmányolja.

„Nagyon kíváncsi vagyok hallani azt, a mit neked meg kell bocsátanom.”

„Ne légy oly gonosz, Harry,” könyörgött Alma síró hangon.

„Na, jól van, hát megbocsátok.”
Több percig oly mély halgatás uralkodott, hogy a kandalló párkányán álló óra kegyetegése szinte lármanak tetszett és az égő fa pattogása lövöldözésként hangzott.

Az „ARADIKÖZLÖNY” tározója.

(Április 7.)

Két eskü.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tározója. —
Életemben mindössze kétszer esküdtem. És mind a kétszer hűséget. Először egy zászlónak, aztán egy kendőnek.

A mikor mint besorozott frázjilligost odaállított egy komoly arczu kapitány elé és én kezemet a mellényemre téve megesküdtem, hogy szárazon és vizen rettenthetlenül követni fogom a zászlómat meg a kápláromat, hát akkor a komoly arczu kapitány avval biztatott, hogy ha ezt az esküt valamikor megszegem, hát tüstént megölnek magat.

És a mikor odaborultam a leggyönyörűsebb barna kis leány elé és kezemet a szivemre téve sóhajtottál epedő hangon megesküdtem, hogy soha életemben elhagyni, elfelejteni nem fogom, hát akkor ez a gyönyörűség barna kis leány, avval fenyegetett, hogy ha én ezt az esküt valaha megszegem, hát akkor ő öli meg magát.

Ha én akkor valamivel okosabb lettem volna, inkább a kapitányt, mint a kis leányt hiszek. De a mellett, hogy nem voltam okosabb, még az a malheuróm is megvolt, hogy összevissza — huszonegy esztendő számítottam. Huszonegy esztendő kovában pedig az ember inkább bizik a nőkben, mint a kapitányokban.

Természetesen így voltam én is. Kaczagó gondolatra, hogy engem Tüzhányó Atilla egy két posztócsillag káplár miatt főszerkesztésnek, de fájdalmasan elborult homlokom, ha néha csendes órákban eszembe jutott a borzasztó fogadalom, melylyel a szép arca leány szivem hűségét magának biztositani akarta.

Istenemre mondom, alig mertem más jöve nézni. És ha valamikor egy kacszerű ingertől mosolyával találkozott szemem, edten lesütöttem azt, mert retentő volt a lép. mit e mosolyból leltem kiolvasni vélt. Miben más talán az üdvösséget fedezte volna fel, én ott a kárholzatot láttam. Láttam ravatalt, melyen egy álnok, csalfa szerelmek áldozatául esett főhéhar halott nyugik, egy ártatlan leány, kinek örökre lecsu-

kott szeméi is mintha sírnának, örökre megemült ajkai is mintha súlyos vadóli szávakat rebegnének... És láttam a ravatal feltett sötét verben égő betűkkel lobogni: „En megölöm magamat, ha Tüzhányó Atilla esküt megszegi.”

Es így volt, hogy a káplároknak merészen, szinte henczege néztem szemébe, de a nőktől féltem... a csabító szemektől irtóztam.

És az igazságnak tartozom annak kijelentésével, hogy az a barna kis leány, a kinek a kedvéért minden más szónokias teremtet messzire elkerültem, teljesen megérdemelte részemről a kizárólagos rajongást.

A kik ismernek tudják, hogy Tüzhányó Atilla nem szokott bihetetlen túlszokba esni, és elfogják hinni, hogy az az a barna leány karsu volt, mint a legszebbk lilomszál és kedves, akár a jászai napsárga. De csakugyan egészen olyan volt. Gyermetéig aranyos kedélye mindenütt mosolygó derült keltett, és nem volt lelkemen az a felhő, amit csak egy szava is messze ne üzött volna.

És aztán kérem, — de ne vegyék indiscretiónak, mert a történetemhez tartozik — szerettem is engem. Es akkor, mikor mondta, bizonyára, bizonyára hitte is, hogy ő meg fogja ölni magát, ha én valaha hűtelen leszek hozzá. És minthogy én éppen nem adtam okot arra, hogy ő ennek bekövetkezéséért csak távolról is feltételezhesse, hát nagyon meg voltak elégedve egymással és szörnyen boldog életet élünk. Nem léteztünk csak egymás számára, és a világ többi része alig létezett számunkra. De nem untatom önöket tovább egy ifjúkori szerelem, vagy közösen annak hitt állapot leírásával. A meleg kézzorításoknak és ábrándos tekintetváltásoknak már ugyis sokkal nagyobb irodalma van, mintsem e téren valami újabbat mondani, vagy írni lehetne.

Boldog kis világunkba azonban csakhamar hivatalos vendég tolokodott be. Egy baka. Nagy, peccetes levelet hozott nekem, a miben meg volt írva, hogy Tüzhányó Atilla egyéves önkéntes ur szolgálati éve elérkezén, a beruckolására hivatik fel.

Elszólított a kendőtől a másik eskü, a mit a zászlónak tettem. No hát meg kell vallanom, hogy ezentul már nem néztem olyan nagyon honczegre a káplár ur szemébe. Nagy hatalom lett előttem is az eddigi oly búszkén

lenézett két posztócsillag, és Tüzhányó Atilla már nem kaczagott a gondolatra hogy őt valaha egy káplárral meg agyon is puffantathák. Annyival is kevesebbe, mert a mikor egy izben hosszasabban talámt gyönyörködni a barna leányka ragyogó csillogaiban, a két irigy posztócsillag annyira dühbe jött, hogy mint kesőn érkező alattvaló, két napi áristommal figyelmeztetett arra, hogy a leg-rajongóbb szivnek is csak délutáni két óráig szabad dobogni a — két mondur alatt. Az ideális szerelem lángját kezdte egy kicsit hűteni a — puskaűs, és a mint a nap izeszto hérvén örákig gyalogoltunk a zsigmondházi uton, hát lassankint az a meggyőződés kezdett megérlelődni bennem, hogy kínzó szonjuságomat a barna leányka csókjánál talán mégis inkább eloltaná egy — póbár viz.

Szóval a mióta káplári kezembe kerültem az az eskü a melylyel a zászlónak tettem kezdte legyőzni azt, a melyik a kendőhöz kötött.

Annyira katona lettem, hogy jobban vágytam az után a csillag után a mit a gallóron szokás viselni, mint az után, a melyikről azt szokás mondani, hogy az ég adta kölcsön a földnek.

Tudja az isten a nők mosolyában sem láttam már ravatalt és ez annál könnyebben lehetett, mert a gyönyörűség barna leány egyáltalán nem látszott az öngyilkosság ez méjével foglalkozni, hanem a helyett nagyon szivesen ellánczolta a második négyest egy szőkehajú ügyvédvel.

Es ekkor kezdtem belátni, hogy a nők mégsem érdemelnek annyit hitelt, mint a kapitányok.

Hanem az a szőke hajú ügyvéd mégis bocsantott.

Engem, Tüzhányó Atillát út ő ki a nyeregéből, a ki ekkor már ezimzetes káplár voltam! Egy titkos vágy támadt lelkemben újra meghódítani azt, a kinek oly sokáig hódoltam.

Es ez a titkos vágy annyira befészkelte magát a lelkembe, hogy egész szomorúság fogott el, a mikor megtudtam, hogy másnap vonulunk Nagyváradra vizgát tenni. Szomoruan öltöttem fel a borjút és lemondással álltam a sorba egy hegyes bajszu masinisztá mellé, a ki egyre azt sóhajtozta, hogy ez a nagy vonulással egybekötött gyakorlat egés-

még a papság körében is elvannak terjedve. Ebből következik, hogy változás fog beállni a belügyi politikában. Ily körülmények között Kátow tekintélye is csökken, bár a szóbeli megintés után meghívták a csári ebédre.

TÁVIRATOK.

Grévy és a csár.

Budapest, április 6. (Az Aradi Közlöny eredeti távirata.) Grévy, a francia köztársaság elnöke, állítólag szövetséggel kínálja meg az orosz csárt, de ez kiterőleg válaszolt.

Izgatottság az adófelügyelőség ellen Budapestben.

Budapest, április 6. (Az Aradi Közlöny eredeti távirata.) Két nap óta nagy az izgatottság az adófelügyelőség által, roppant módon felemelt III. osztályu kereseti adó miatt. A kereskedelmi kamara küldöttségének ma a miniszterelnök orvoslást ígérve, az adófelügyelőséget azonnal rendeltileg utasította, hogy saját közegei által az adóketési bizottságokban indokolatlanul történt felemelések leszállítását indítványoztassa.

„ARADI KÖZLÖNY”

(megjelen minden nap)

elfizetési feltételei.

Helyben házhoz hordva:

Egy évre	12 frt — kr
Fél évre	6 — —
Negyed évre	3 — —
Egy órára	1 — —

Vidékre postán szétküldve:

Egy évre	14 frt — kr
Fél évre	7 — —
Negyed évre	3 — 50
Egy órára	1 — 20

Az elfizetési pénzeket kérjük, legezésként postai-utalvánnyal, mielőbb beküldeni, hogy a lap pontos expeditóját fenntartás nélkül teljesíthessük.

Arad, 1887. április hóban.

Az „Aradi Közlöny” szerkesztője és kiadóhivatala.

NAPTÁR.

Április 7. Csütörtök, Róm. cath. napt.: Nagy csütörtök. Armin. Prot. naptár: Hegez. Lukrecz. Görög-ország naptár (március 26.) Gábor főangyal. Napról 5 óra 29 perccel. Nap nyugszik 6 óra 36 percvel.

Ápril 11. Az aradi dalegyület dalestélye a „Fehér Kereszt”-ben.

Április 13. Aradmegye közigazgatási bizottságának ülése d. e. 9 órakor.

Április 24. Aradmegye törvényhatóságának tavaszi évszámának közgyűlése d. e. 9 órakor.

HIREK.

Arad és Vidéke.

A nagyheti ájtatosságok az aradi ágostát hitv. ev. templomban a következő sorrendben tartatnak: Nagypénteken délelőtt 10 órakor német szent beszéd és főtétel: „Miképpen vette el Jezus halálával a mi halálunk fullánkját?” Husvétvasárnap délelőtt 10 órakor magyar szent beszéd „A husvét reggel életet adó hirdetéséről.” Husvét hétfőn délelőtt 10 órakor német szent beszéd: „Földi vándorlásunknak képe a feltámadás”

„Az hiszem, hogy jobb, ha nem is mondom meg nekéd,” suttogta Alma, még szorosabban hozzá simulván. „A valódi nagy boldogság pillanatai oly ritkák, hogy véteknél lenne azok megromlani. Úgy mint most, szeretnék örökké élni. Az az egyedüli reményem, hogy az ében is nő, ha, hogy az ember ott, is tüzet rakhat és hogy ott sokkal elmaradottabb, sem hogy a nagy, szép lámpák helyett gázlámpákat égessenek, melyek Newyorkban a ronda utcák mellett a legutálatosabbak.”

Harry a beszéd tárgyának ily hirtelen változása mellett képtelen volt Alma gondolatmenetét követni. Érezte ezt és ez által még makacsabb lett. Mint a legtöbb asszony vérmérsékletének gyors változását éretnye tekintette és a férfi lényében ezen jó tulajdonság aranyosok hiányát érzéketlenségnek és eltoppultságnak tartotta.

„Harry, milyen vastagbőrű vagy te,” mondta Alma csipkedően.

„Ha ezzel azt akarod mondani, hogy gondolataim bizonyos logikai sorrendet igényelnek, a mi oly szűkségessé, mely alól magukat az asszonyok felszabadítani látszanak, ez esetben szívesen engedem magam a vastagbőrűek közé számítani.”

„Kérlek, bölcseséged által ne hozz ördögösbe! Soha sem hittem volna, hogy ily utálatos ember lehetsz.”

„No jó, szívesekém, mond meg, hogy mi kinez. Látod, hogy lelkiismeretted addig nem hagy nyugtot, míg meg nem győződsz.”

„Nem, nem mondhatom meg nekéd; legfeljebb csak megsejtem.” És mosolygása által fahatörően, ajkait füléhez tette és visszafújt levegővel súgta: „Mr. Cunningham a tözsdén játszót számomra — természetesen engedélyem nélkül — és tizenkétezer száz dollárt nyert nekem. Most azt szeretném tudni, hogy megenged-e nekem a pénz felvételét.”

világosságában. Mind a három ünep nap alkalmával urvacsoira-osztás is lesz.

Az adóketési bizottság az aradi adóhivatali kerületben Réthy Károly pécskai ügyvéd elnöke alatt befejezte működését. A többi megyei kerületekben még folyik az adóketés. A reklamátió Nachtnébel Ödön aradi ügyvédhez, miut az adófelszámolási bizottság elnökehez intézendők.

A „Kölcséy-matinée” iránt a közönség körében általános az érdeklődés, a mit a kiváló műtélvezet, mit az egyet az előadásban nyújt természetesség, és a nemes cziók elérésére hivatott egyet megérdemelté is tesz. A színházi bérlőket ismételt felhívja a rendezőség, hogy a mennyiben helyeiket megtartani kívánják, ebbeli jogokat szombat délig okvetlenül érvényesíteni igyekezzenek, különben azok az előbb jelentkezőknek fognak eladni. Megjegyizzük még hogy Szégyal Gabriella urholgy az „Afrikai nő” cz. opera nagy magánáriáját fogja énekelni zenekar kísérete mellett.

Elszállásolás. A nyolezárd honvédfeldandár parancsnoksága felhívta az aradrörösi katonalgyi osztályt, hogy f. hó 12-ére 250 főnyi legénység számára való átvonulási szállásról gondoskodjék.

Kinevezés. Salacz Gyula polgármester Horváth Árpád mérnök helyére Dóra Gusztávot nevezte ki városi napidíjaz mérnöké.

Az első aradi önkéntes polgári tüzöftökar az új városi földszinti kis tερmében folyó és hó 24-én d. e. 10 órakor rendez évi s egyttal tisztujtó közgyűlést tart, melyre a t. cz. tag urak az alapszabályok 16. §-ában előirt határozatképesség iránti tekintetből lehető teljes számban megjelenésre kértnek fel. Tárgyszorokozat: 1. Az elnök évi jelentése. 2. A kiküldött bizottságok jelentéseinek tárgyalása a szolgálati érmekek, továbbá egyes tagoknak a tagsági díjak alól felmentése s a hátralékok rendezésére nézve. 3. a számvizsgáló bizottságnak az 1885. évi számadásokra adott újabb s az 1886. évi számadásokra bemutatott jelentések tárgyalása, s ezzel kapcsolatban a felmentvények megadásá. 4. az évi költségvetés megállapítása. 5. a szabályszerűleg bejelentett indítványok tárgyalása, s végre 6. általános tisztujtó. Arad, 1887. április hó 6. A z e l n ö k s é g .

Halászat. Az aradi kereselyegyletnek practicus dologata támadt. Most, hogy a kiserdei kő már nem nyújt reményt arra, hogy minden áprilisi rozsz tréfa mellett újra befagyjon, de a csolnakiás hivatalos ideje sem közszontott még be, hát úgy értékesíti a tavat, hogy egyes vállalkozóknak egy-egy napra kiadja — halászatra. Az engedély 15 frtba kerül, a mit böven megkereshet a halász, ha egy kis szerencsével dolgozik. Ily halászat tartott a tegnapi napon is.

Vasuti tisztképző tanfolyam. A közmunka- és közlekedésgyűm m. kir. miniszter. a vasuti tisztképző tanfolyam szabályzatának helybenhagyása alkalmából ezen szabályzat 2-ik §-a s a részes vasuti vállalatok által történt kiküldetések alapján, a tanfolyam felügyelő bizottságát már megalakította. Az aradi vasutársulatok részéről e bizottságba rendes tagul Boros Béni, az aradi és esanádi egyesült vasutak igazgató főmérnöke, állandó helyettes tagul pedig Szathmáry János ellenőrségi főnök nevezetett ki.

Gyászrovat. A következő gyászjelentést vettük: Özv. Pichler Adoltné szül. Weststein Karoliná saját, egy gyermekei Irén ferjézet Török Istvánné — és Margit, valamint veje Török István, nemkülönben számos más rokoni nevében is, mely fájdalommal tudatja forrón szeretett férje, illetoleg édes atya, após, rokon és jó barát Pichler Adolf, kir. telekkönyvezető és Temesmegyei törvényhatósága bizottsági tagjának, folyó évi április hó 6-án, délutáni 1 órakor, életének 46-ik s boldog házasságuk 29-ik évében történt jobbélre sanderülését. A kisenvedett

Alma azt várta, hogy így fog szólani: „Miert nem, kedvesem; mi rozsz lenne ebben?” E helyett azonban ölelé karjai hirtelen lehanyatlottak és homloka elkomorult. Ez volt az első eset, hogy Alma nyájasságának ellentállt és ő a megaláztatást fájdalmas száruként érezte. Hirtelen felugrott és a daczától és szégyentől pírulva állott előtte.

„Szabad kérdezned,” kezdé Wellington nyugodt, de kissé elfojtott hangon, „bónné vtted a pénz, melylyel Cunningham számomra üzérkedett? mert természetesen betéted kellett adnod.”

„Cunningham kölcsönözte nekem a pénzt,” vizionzá hirtelen és daczosan. Mert ha Harry a dolgot így fogja fel, akkor bocsánat kéressek nem boldogul.

Wellington arca egy árnyalattal komorabb lett és állát mellére függesztve egy perezig hallgatva üt.

„Akkor hát meg akarod engedni Cunninghamnak, hogy e tizenkétezer száz dollárral megajándékozzon?” kérde Harry. „És mit gondolsz, hogy minő véleményben kell lennie egy oly asszonynak, a ki ilyesmii megenged?”

„Ő az ilyen dolgokat nem ezen borzost és kellemetlen oldalukról fogja fel,” válaszoló Alma, izgatottan járván fel és alá a szobában. „Az mondta, hogy neki örömet szerez, barátainak szolgálhatni és neki csekély fáradságába kerül.” És miután kezeit tördelve még nebanyszor végig ment a szobában, hirtelen kifakadó ingerültséggel szólt: „Harry, miert irizol annyira a tözsdéjétkét? Hisz Amerikában az emberek legnagyobb része abból él.”

„Ha van tölre med engem meghallgatni, megmagyarozom,” válaszoló Harry komolyan. „Szerencsére téves azon állításod, hogy az amerikaiak legnagyobb része a tözsdéjétkéből él. Ha ez állana, akkor a köztársaság napjai meg lennének számlálva, mert az állam csak

kedves halott hűlt tetemei április hó 7-én, d. u. 5 órakor fognak „Limoeck János temetésrendező vállalat” által, az új-arádi járásbírószék épületéből a h-lybeli rom. cath. sirkerterben örök nyugalomra tétetni. Áldás és béke porsaira! Új-Arad, 1887. április 6-án. — Pichler József egyike volt az új-arádi társasélet legkedveltebb alakjainak. Már hosszabb idő óta törhenyben szenvedett s állapota már jobbra is fordult, míg később ismét hevesebb lett a kör. Az elhunyt 4000 frtlig volt biztosítva az első magyar általános biztosító társaságnal.

Pályázat segédjegyzői állásra. Hunyadmegyében a romosi körjegyzőségél szervezett segédjegyzői állás megürült és e hó 25-én fog választás utján betöltetni.

A szerelem. Két érdekes kis történetről adhatunk hírt, melyek mindkettjében a tragicumot a szerelem szenvedélye idézte elő. Bogya Teréz már rég óta rozsz viszonyban élt férjével, a minék oka az volt, hogy a férj egy másik daemon halójába került. Ez a daemon nem elégedett meg avval, hogy az elcsábított férj szívet bírja, hanem feltétlenül talán szerelmi bizonyítékul kívánta azt is, hogy a férj — feleségét verje meg. Megtörtént és a következményül beállott könnyű testi sértés felett a járásbírószék fog ítéletet hozni. — A másik tragicus történet az aradi piacon játszódott le. Hóse Burján Eva, áldozatos Mojsza Györgyné, kit az előbbi már régebben avval gyanúsított, hogy férjét tölle elszerezte. A gyanu nagy ördög. Bebizonyult most is. Burján Eva a fésüt úgy fejébe verte a gyanúsított asszonynak, hogy az jónak látta ellene a feljelentést megtenni.

Közgyűlés. Az aradi zsidó komagyelet ápril 11-én délután 3 órakor az aradi izr. hitközség gyűléstermében tartja meg közgyűlést a következő tárgyszorozattal: 1. Évi jelentés. 2. Számvizsgáló bizottság jelentése. 3. Jegyzőkönyv hitelesítők kinevezése. 4. Választmányi indítványok tárgyalása. 5. Netáni indítványok tárgyalása. 6. Választmány választása. 7. Számvizsgáló bizottság választása.

Lelkészválasztás Morodán. Moroda községben ápril hó 3-án választották meg a gör. kel. lelkeszt. A választás ellen az ottani lakosság egy része panasos levelet küldött be hozzánk, melyben azt írják, hogy a választási elnök a lakosság józanabb részével szemben, az elzültek által befolyásolva a választás szabadságát, erőszakos eszközökkel iparkodott meghiusítani. Tizenegy egyházi képviselő szavazatot el sem fogadta. Emeltek levelemben azt is, hogy a népet szesz italokkal való korteskedés útján iparkodtak megnyerni, s hogy maga a templom is valósgos — pálinka debot volt.

Eljegyzés Reiner Ferenc pádai bírtokos kedden este tartotta eljegyzését Waldner Gizella kisasszonnyal. Waldner David aradi bórkereskedő kedves és szép leányával. Az eljegyzési ünnepeken résztvett: Kleinför és családja, Reiner M. és családja, Münz Ferenc és családja, Messzer Salamon és családja. A fiatal párnak állandó és tartós boldogságot kívánunk.

A husvétünnep alkalmával f. évi április hó 9-én a magyar kir. államasutak központi hálózatának összes állomásairól (kivéve a budapest-bánhidai, budapest-lőrcinzi, budapest-horti, budapest-tápió-györgeyi és budapest-szabadszállási vonalrészek állomásait) 50%-al mérsékelt II. és III. oszt. személyvonatu menet-térjégek adtak ki Budapestre a fentemlítt napon közlekedő valamennyi személyszállító vonathoz gyors és expressvonatok kivételével, valamint a fentemlítt napon a végállomásokról induló, de Budapestre csak április hó 10-én reggeli órákban érkező személy-vegyes- s omnibusz vonatokhoz. A visszautazás bármely személyszállító vonattal — gyors és keleti expressvonatok kivételével bezárólag április 18-áig történetik. A miskolczi-füleki, bánréve-dobináyi és feled-tiszolczi szárnyvonalak állomásain kiadandó menet-

A tisztességes, állandó és productív munka által tarthatja fenn magát. A tözsdéjétké azonban, mely csak mesterségesen előidézett árfolyamhulláson alapszik, minden egyéb inkább, mint productív munka, sőt ártilmas a kereskedelem és forgalom egészessége és jogosult fejlődésére. Onmagától értődök, hogy az ily hatalmas termelő erővel bíró országban a játék szenvedély buján burjánzik, de nem szabad ezt soha szem elől tévesztenünk, hogy a játékosok a nemzet összeségének nagy kárt okoznak. Annymira viszik, hogy a szorgalmas polgárok munkájá lealacsonyítanak és alárendelnek tünik fel, mert a meggazdagodásra és tekintély szerzésére sokkal rövidebb utat mutatnak. Minden értéket bizonytalan ingadozásba hoznak, a dolgok természetesen egyensúlyát megbolgatvák. felelisággazak a legszükségesebb élelmicikkéket árát és tönkreteszik a becstellessé kereskedők és munkások ezreit, a kik ninesenek állj helyzetben, hogy velük a küzdelmet kiállják. De a legrosszabb, hogy beviszik minden körbe a játékszenvedélyt, ezzel folyton lazítják az erkölcsöket és a véletlen hatalmat bővíten, nemcsak megrontói állami fejlődésünknek, hanem gátolják a civilizáció haladását is arczul ütök az agész teremtes jogosult fejlődését. Ha a világtrend törvényeit behatálan tanulmányozzuk, csak akkor fog a véletlen életünkben elenyésző szerepet játszani; minden jóraló ember előre fogja láthatni, hogy ténykedéséből micsoad: jogosult eredményre számíthat és az a biztos előre-látás hatalmas gátja lesz a bűnek és minden rossznak. Ha a világnak ilyetfén következetes fejlődését szem előtt tartod, megfogod érteni, kedves Alma, hogy gyúliok és itélek el mindent, a mi a haladást gátolja és az ész és neved uralmának akadályozólag utjába áll.”

(Folyt. köv.)

tértingyek visszautazás alkalmával a hatvanmiskolczi utránnyon át is érvényesek. Gyermekekre nézve következé kedvezménynek engedélyeztetnek: két 10 éven aluli gyermek számára az illető kocsiostályra szóló egész jegy váltandó. Egy ily gyermek a II. osztályban egy egész III. oszt. jeggyel utazhatik. A III. kocsiostályban egy gyermek felüött kiserőjével együtt egy egész II. oszt. menetjegy váltása mellett utazhatik. Podgyász-szabadsuly nem engedélyeztetik. Budapest, 1887. március 26. An. az igazgatóság.

Érdekes ülést tartott tegnap este az I. aradi badastyon-egylet, az új városiáza földszinti kistermében. A napirendre kiüzött tárgyak közül érdekes volt Kopesányi József tb. elnök a főügyész úgye, ki ezen tisztserőlről lemondván; később ugyanezt visszavonta. A választmány a lemondást egyhangulag elfogadta, nehogy ezen eset jövöben a lemondásnál praecedendusul szolgáljon. Pohl Ödön ellenőri lemondása folytán üresedésbe jött ellenőri állásra Nyáry Vilmos zászlóst, ennek helyére Szablóczy László neveztek ki, ideiglenes minőségben. Végre a nyugdíj és végkielégítési alap gyarapítására elhatározattal, hogy majális rendezessék a jövő hó 22-én. Belépti díj személyenként 30 kr. családjegy 1 forint. A majális rendezéséről Nyáry Bela elnök elnöklelte alatt a tisztikar bizatotik meg. A majális itélve az előbbiek-ből igen sikerült lesz.

Az áldomás. Terkovits István torontálmegyei Buka községbeli születésű fiának nagyon megletszett Ring Péter fakerti lakos lóva, a ki azt 14 frtért hajlandó is volt eladni. A mint a koromban meggyeztek Ferkovits fel is kapott a lóra s a család aytájában megállott, hogy az eladóval megigya az áldomást. Ékes szavakban köszönté fel Ring Péter urat s aztán borát a szemé közé öntötte. A mig ez szemeit törülgette, a toasztírozó tapaszó elvágtatott az ingeny szerzett lóval. Tegnapi kiserék be a csendörök a bírósághoz, a hol alaposan megfizetett a furcsa toasztért, meg azért, hogy elfelejtett fizetni a — loért.

Panaszkor Nagy Jánosné feljelentést tett a büntető járásbírósnal Gyuricska János ellen, a miert ez őt egy boltban megtámadta s megöközte. Kezei közül a boltos mentette meg. — Spiegel Teréz feljelentette vejét, ki rajta súlyos testi sértést követt el.

A tanuló ifjuság öröme. Tegnapi egész nap anélkül mozgás uralkodott a tanuló ifjuság között és különösen a templom-utca volt tulnépes az ifju nemzedéktől. Miudegyik kezében egy iskolai bizonyítvány volt, melyet csoportokba állva olvastattak végig. Egyiknek arca az áztérett örömtől élénk színbén tündökött, hogy jó bizonyítvánnyal tázvohat haza szülei, vagy rokoniak körébe a husvétünnepére. A másíknak sápadt arczán, meg fellelhetett ismerni, hogy megbukhatott. Ezeknek nem nagy kedvük lesz — locsolkodni.

A Rendőri Közlöny”-ből. Roth Ignác sikkasztással vádolt zavatkai illetőségű 33 éves izraelita egyénet keresi a radnai járásbírószék. — Dobra Sophia ötszennantani illetőségű 19 éves cselédeleány urnőjétől mindenféle ruhaneműt ellopbán megszokott.

Közgyűzői elöbba Aradon ügyvédjelölt, esetleg irodai gyskorlatlalt bíró jogász azonnal alkalmazást nyerhet. Tudakozódhatni szerkesztőségünkben.

Az aradi államvasutaknak menetjegyirórájában löter 2-ik szám alatt szombaton f. hó 9-én 50 százalékos árkedvezményjegyek adnak el Budapestre, a melyek 10 napi érvényesnyel bírnak. Ez árkedvezmény alapján egy drb. II-od osztályu menettértjegy 10 frt 50 krba és egy drb. III-ad osztályu menettértjegy 7 forint 50 krajczarba kerül.

A köszönet. Jakabos Józefa asszony elzető két hónappal szállást adott Cserynyeszk Lajos és nejeinek. Mikor aztán ezek elköltöztek, elköltözött velük két ezüst kanál is. A köszönet által meghatott asszony meghatottságról hírt adott a büntető járásbírószéknek is.

Sajtóhiba. Lapunk tegnapi számának ujdnomsági között említtük, hogy az aradi postahivatalhoz egy segédtiszt lett kinevezve, a kit nem „Morgon”, hanem Mozzgon-nak hívnak.

Egy istálló és kocsioszín kiadó a Kacinczy (iskola) utcában. Ugyanott kiadó egy borpincze is. — A feltételek iránt tudakozódhatni kiadó-hivatalunkban.

Hazánk és a főváros.

Időjárás. Hazánkban: Délkeleties, részben deányagati- és északias, mérsékelt szelek mellett, a hőmérséklet keveset változott, a légnymomás északnyugaton kisebb, délkeleten nagyobb lett. Az idő változó, közben napos részben derűs esapadéktalan. Kilátás a jövő időre: Haza k k b a n : Derűs nappalra, borus éjjel várható, helyenként esővel kevés hőváltozás mellett.

Megörült academiái tanár. E czim alatt lapunk tegnapi számában közölt ujdnomságunk kiegészítésül adjuk még a következőket: Ring Mihály dr. 1848-ban született. Mint pesti helyettes tanár több görög classicus-rol, nevezetesen Pindarról adott ki tanulmányokat. Jelentékeny érdemeket szerzett azall, hogy a magyar irodalmat igyekezett megismertetni a külfölddel. A társaséletben is kedvelt tanár szomorú sorsa Pozsonyban általános részvétet kelt. Ringen egy ízben már mutatkozott hasonló baj, de akkor ki-gyógyult belőle. Az utóbbi napokban szörnyűt izgatott volt. Abban a rögeszmében szenvedett, hogy Magyarországot el kell árulnia Németországnak, miről csak ugy volt hajlandó lemondani, ha Kolozsvára nevezik ki egyetemi tanárnak 4000 frt fizetéssel. Vasárnap este munkásokkal mulatott, kikre később ráfogta, hogy meglopták. E peresztől kezdve mindig feltűnőbbé vált viselése s hétfőn már oda jutott, hogy kórházba kellett szállítani. Remélik, hogy az orvosi tudomány ismét vissza fogja őt adni tanszékének. Ring még az utóbbi napokban is egy latin művön dolgozott, melynek egy része sajtó alatt van.

Rövid hírek. A h u n y a d m e g y t a n i t ő t e s t ő l e t küldöttségig tisztelő. Kun Kocsárd grófnál, ki az egyet segélypénztárát megalapította s kinek most halásan jelentéské, hogy a pénztár már megkezdte a segélyezésést. — G ó n c z i - a l a p i t v á n y l e t e s i t é s r ő l hírt fel a somogyi tanító-egylet a testvér-egyletetek; az árvaházban akarják vele megörökíteni a felszázados jubileumot ült G ö n c z y P á miniszteri tanácsos nevet. — B r a s s ó b a - a j ö v ő h ő e l e j é n nyitják meg az országos szemgyógyintézetet. N a g y - K a n i z s a v á r o s o r g y f e l h í v á s a, melyet Németországból kapott elhatározta, hogy koszorút küld a gyászos vértért Erdősi Eugénia sírjára. — A j á r v á n y i s m é t megtámadott két pestmegyei községy Ordason a kanyaró, Töt-Györkőn a himlő p d i t . — S t o m f á n Suchy Mihály ottani lak megmérgezték. Az a gyanu, hogy fő sége követte el a tettest.

A nagy világ.

Egy írő öngyilkossága. Bécsben M g e n s t e r n J . magyarországi születésű nérvő hétfőn éjjel öngyilkossá lett. Végzetes ténék részleteiről a következőket írják: Héjjel az Aspern-hídról egy férfi vetette gát a Dunacsatornába. Egy darabig uszavízszínlén, aztán hirtelen elmerült s m y e n n e k v é g e t . A hidon egy kalapot s s ó k a b á t o t t a l l a t t . A k a b á t z s e b é n e g y „ M . ” j e g y t z s e b e k ü d t , e g y f e h é r s e l y e m k e . D ó s e g y s z i v a r s z o p k a v o l t , m e l y e k e r e n d ö r s e g n e l M o r g e n s t e r n t u j a d o m á n l i s m t e k f e l . T e g n a p d é l e l ö t t a F e r e n e z - h i d k é l é b e n r á a k a d t a k M o r g e n s t e r n h o l t e t t e s e r . M o r g e n s t e r n k é t i r a t o t h a g y o t t h á t r a e z e m e l : „ U t o l g y j e z e t e m . ” A z i r a t e g y i k r e n d ö r s e g n e k , a m á s i k e g y b a r á t j a n a k . A s z e r e n e s e t l e n e m b e r a l e g s z e b e t t e b b s z i k e l i r t a l e z o k a t a n e l k ü l t ö z e s e t e t , m e l y s z e n v e d n e j e k e l l e t t , s m e l y e k m i a t t „ a h u l l ó s ö t é t m ő l y e b e ” t e m e t e z e t t , n e h o g y a l a s s h a l á l ö l j e m e g . A z u t ó b b i h e t e k e n t ö b b i t , á t n e m v o l t n e k i e g y e d e n k r a j c z a r j a s e m , h o g y m e g k e n y e r e t s e m b i r t m a g n á k . M o r g e n s t e r n k ö r ű l b e l ű t 25 é v i g e l t B e c n e . K é t é v e l ő t t B e c s b e k ö l t ö z t e t t á s t a t t a i r o d a l m i m ű k ö d é s t . E g y i d e i g k e z t n e k i a s z e r e n e c . E g y u n n a n a l a f o l y ó i r t a b a d o i g o z o t t s m e g l e h e t t e s e n h o t t á k . A f o l y ó i r a t a z o n b a n m e g s z ű n t s M o s t e r n i s e l e s e t j ö v e d e l m i f o r r á s t ö l . M o s t e r n s o k k a l b ü s z k é d e v o l t , s e m h o l g o r o l h o z , b a r a t j a i h o z , v a g y i s m e r ő s e i h e z t v o l n a s e g é l y é r t . I n k á b b é z e t e t , s e m h o g y m i n s z k é r t f o l y a m o d o t t v o l n a v a l a k i e s t . M i k o r m á r e r ő i t f o g n y i é r z é v e t t e , e g y b a r á t j á n a k s z i v e s é g e t . A k k o r i s c a s b a n y h a t o s t k é r t „ k ö l e s e n , ” n o h a b a r á t j e n s a d o t t v o l n a n e k i n a g y o b b ö s s z e g . M i n t h o g y a s z e g é n y e m b e r n e k s e m m i k i v o l t s o r s a m e g j a v u l á s á r a n e z v e , v e g r e u n t a a z é l t e t t a l v o l h a r c o z o t , s ö n g y i l k o s s a .

A Theresianum és a magyar A bécsi Teréz-academián a magyar örvendetesen fejlődik. Az elmúlt felvőrvendeten fejlődik. Az elmúlt felvőrvendeten tanártyárok örömeinek száma ismét növekedett, egy, hogy most betöltött 33 órást tesz ki. Az ausztriai illetőségű vendékek közül 15-en vettek részt a m. tanzakokban, s ezeken kívül még négy bejáró növendék is. A magyar növendékek száma e tanévben összesen 80 volt, 35 van alapítványi helyen és 45 fizető. A magyar tanzakokban való b. annál nagyobb érdeme a magyar kormán, tonsak és az academiái igazgatónak, a növendékek szülői ez iránt gyakran vajbese érdeklődést mutatnak. E közönsősajnos igazolja az a körülmény, hog igazított több magyar illetőségű és m. alapítványi helyen lévő növendék szülői levél útján volt kénytelen felhívni arra, gyermekeik magyar nyelvi tanításáról idők alatt gondoskodjanak, minthogy ben anyanyelvüknek hiányos ismerete a magyar tantárgyakban sikeresen nethatatók.

Elitelt tánczosnő. Egy ilmető hölgyen az a csufiság esett meg, hogy tánczestélen valamennyi fiatal ember elszóltulva maradt. Egy barátja ugyan kereskedő-segédde tánczolt, de nem volt nagyon barátságos, mert mint mondá, csaféle boltozslégny. Erre a másik megjel, hogy boltozslégnyekkel nem is lehet meg Ezért aztán Merkur hívei bosszút állítulv maradót hölgy azonban beprölte barárgalmaasáért s a fecesgót a bíróság 50 büntetésre ítélt.

Még egy sikkasztó bankár. Lapoknak írják Przemysből, hogy egy bankház főnöke Süssein Nátán, köznémas, az osztrák-magyar bank és a másyi takarékpénztár cenzora, fizetéskérsége miatt megszokott. Passivái 200,000 riutra rugnak. Az osztrák-magyar bank s a takarékpénztár 28,000 frt erejével érdekelve s ezen kívül több bécsi és g bankház megkorosult. Süssein meg gyermekeit a legnagyobb nyomorban hátta.

Rövid hírek. Magyar lö d a l a „ K i s b é r ” i v a d é k a i m é l t o k n a k b e n a k e h i r e s v e r s e n y l ö h o z . I g y k ö z e l é t i v a d é k a L o n d o n b a n m e g n e y t e r e a z 1 6 0 0 r e s h a d i c a p a n a 2 0 , 0 0 0 f o n t o s d i j a t . A t e s p a r i p a a l e g n a g y o b b 5 8 k g r . s u l y . — A z 1 8 6 0 - d i k i s o r s j e g y e k f r t o s f ö n y e r m é n y e j o h e l y e j u t t o t . A k ö z k ö r h á z a l a p j a n y e r t e m e g . — A g y e g y e t e m e n a m o s t m u l t f e l é v t e m a g y a r o r s z á g i h a l g a t ó v o l t . — A z o b e l ű g y m i n i s z t e r a c h o l e r a e g y e s z a b á l y o k a t u r a e l t e l e p t e t t e t t e M a g y a r s z e m b e n , a m i e g y e z e n é r t e t e t l e n d o l o k o r a c h o l e r a h i r e k e t m á r m e g z a v o t . B r ű s s e l b e n h á r o m a n g o l z e s e m b e r b a n k á r s z o l g á l t o t , m i k o r e z n a g y ö s z o v i

— „Gauthier Margit“ Dumas fils ismert tendenciájú szinpadai alakja volt a Hegeyessy Mari asszony legérdekesebb alakítása eddig bemutatott szerepeiben, melyek e héten keresztül olyan hatalmas drámai arát hoztak az aradi szinpadra. Gauthier Margitot annyira tehetségetlen kezdő, s olyan közepes erők járták le már csaknem teljesen a vidéki nagy szinpadon, hogy a kizárólagos akar, azoktól teljesen elűző rendkívüliséget kell, hogy producáljon. Nos? Hegeyessy Mari asszony érdekes, szenvedélyes, most pedig szerelmű, most pedig kaczer Gauthier Margit volt az első két felvonásban. A harmadik felvonásban léptette aztán a szinpadra a tehetségének színező-járáta és az öreg Drámai jelenetében a szerelméhez ragaszkodó s majd kétségbeesésében lemondó Margitnak olyan fájdalom-szavai hallatta, melyek midőn megrázták, hatásosabb az igaz művészt igézetének hatásával voltak a nézőre. Majd midőn Armandnak lemondó levelét akarja irni s kétségbeesetten kiált fel, hogy „Mit írjak?!” avagy mikor szivetrázó mosolylyal igyekszik Armand előtt a válas feletti kétségbeesést palástolni, és végül midőn meghal, az az hogy inkább összehull, mint az egymásra eső liliomlevél, a felfogás szépsége részenként alakot öltött a néző előtt is, mindezekhez Hegeyessy Mari emlegetett szép vonásainak szépségében oly szép volt, mint egy bimbózó Magdolna. Nagy elismeréssel kell, hogy feleljünk a művésznöknek azt a bámulos, szívós erejét, hogy ma este a negyedik nagy drámai szerepének egymásutánja daczára, a legkisebb fáradságot sem mutatta. A nagyszámú közönség halás is volt a művésznő iránt s nagyobb jelenései után, frenetikus rajjal tapsolta a lámpák elé S o m l ó v a l együtt, kinek Armandja meleg és értékes drámai erüptiókban gazdag alakítás volt. A Szabó Duvalja gondosan rutinírt tanulmány szüleménye.

(T—s.)

— Hegeyessy Mari asszony, holnap. est-törtökön lép fel a 10. ájára az „Armany és szerelem“ben, mely előadás a bájos művésznő jutalomjátéka is lesz. Meg ragyognak gyöngvére, hogy az aradi színház intelligens közönsége sietni fog a búcsú mielőtt melegebbé tenni akkor, mikor Hegeyessy Mari asszony olyan kiváló élvezetet szerzett a viszónlatánknak, hogy négy legkiválóbb szerepét annyira művészzel és fáradságot nem kímélő önfeláldozással játszta el egymásután. A jeles művésznő, — mint már említettük, — Lujzát fogja játszani.

CSARNOK.

A két nővér.

— Az „Aradi Közlöny“ számára.
Irtá: Morvath Julia.

B... város előkelőségei közé tartozott Vöröskövyék háza, mely nem csak arról volt nevezetes, hogy a főter egyik legszebb épületét képezte s a nemesi czimer a kapu felett díszelget, s hirjette a család elődeiinek diédségét; hanem még két szép lakójáról: Vöröskövy apai büszkeségéről, a szép Lenkeről és Evelinről.

A természet pazarul bánt velök, mert minden a mi szép, reájuk ruházta. Lenke magas karcsu alakúságú büszkeséget árukt el. Hullámos szőke haja arany türtökben övezte körül az értelmes magas homlokot, a felejték kek szeméi a kimeríthetetlen jó-ságot s a tartós szeretetet tükröztek vissza, míg hnyvas fehér arczaú a tavasz első rózsái nyiltak.

A farsangi évad királynője volt. s a 18 tavasz számító hajadon nem egy Adonyinak ejtette szomorú gyászba sajgó szivét.

Evelin ugyan nem haladta túl szépségben a nővérét, de kedvessége, csintalan közököd pajzansága, igen jól illett ahhoz a leveles archoz, hullámos szőkhájhoz s a mosolygó szempárhoz, melyek folytonos vig kedélyt áruktak el. S nem is lehetett csodálkozni, ha a két szép leány szivéért s kezéért nagyon sok lovag epkedett, kik közül földvári Nagylaky Géza volt az a boldog, ki megnyerte Lenke melegen érő szivét.

Földvári Nagylaky Géza a főváros salonjának elmaradhatatlan alakja, igen szép ember volt s hozzá még meg voltak mindazon jó tulajdonságai, melyek nélkül a mai modern világban „elikes“ embert nem lehet képzelni.

Kitűnő táncos, jó társalgó, nagyszerű udvarló, ki szivügyeiben igen szerette a variációkat. Nem volt ellensége a férfias mulatságoknak, kitűnő vadász volt, szenvedélyes, de szerencsétlen kártyás; mely utóbbi vesztességét kipótolta azon tudat, hogy a szép nem előtt mindig diadalt aratott, miért is nem egy érdekes kaland füzerezte a nélkül is eseményos életét.

Lenkével, ki szépsége által általános feltűnést keltett, a jogászálban ismerkedett meg s hízeltet húságának azon tudat, hogy a vidék legnépszerűbb leánya szivesen hallgatja meg 99-szer áramlatba hozott szive ölengéseit: s nem kis bosznakodásra a többieknek, dísekedett annak szerelmével.

Vöröskövyék nagy ünnepélyvel akarták megülni Lenke eljegyzését, mit a husvét ünnepekre halasztottak. Mindent megtettek, hogy a Vöröskövy ház díszben pompázzon, s az egybegyűlt előkelőségek csodálkoznak a fény s gazdagságon.

A lépcsőháztól kezdve a déli növények mesterien felállított csoportozatai, melyek között vörös és zöld lampionok árasztották szét fényüket, egész tündéri kertet varázsolnak elő.

A hosszán megterített asztal, mely csak egy görnyedt az Isten áldása alatt, a város a vidék „erémje“ ölte körül, kik nem szüntek meg szörváros szavakban éltetni a leendő fiatal párt.

A lakomat tánc követte s a már jó kedvű fiatalok a jó zene által fellágyulóva, ugyancsak lejtette a táncot, s mikor már alba is bele fáradtak, akkor Evelin gondoskodott arról, hogy azt est fény fópontját elérje.

Rózsás ujjaival végig futotta a zongora billentyűit, melyekből oly érzéssel csalta ki a legszebb magyar ábrándot, s még hozzá, mikor csengő, tiszta hangjával minden tremula nélkül énekelte azt a szép magyar dalt, hogy: „Égszintú kék a nefelejt levele, azt kérdezed kedvesemnek mi neve...“ mindenkít elbűvölt.

Géza önfelédten legeltette szemeit a leendő szép sógornőn, s midőn az általános tapsos nyilvánítása megszűnt s Evelin egyik ablakmelyedésben keresett menedéket a sok diésért elől. Nagylaky oda lépett és forró csókkal halmozta el azokat a szép, büvös kacsókat, s a rózsát, melyet Lenkértl kapott s kabátját díszítve a város legszebb leányának szerelmét hirdette: átnyujta Evelinnek. Az esküvő szeptemberre leti kiútúve s Nagylaky a meghívásnak engedve, kikíserte menyasszonyát s szüleit a várostól egy pár órányira fekvő birtokra.

A fákadózó természet egész virágokkal díszít már fel magát, s azok minden bokron s fán láthatók voltak.

Vöröskövyék egészen jól érezték magukat a kényelmesen berendezett nyaralóban. A háznak elmaradhatatlan vendégei voltak Nagylaky és Sárocy, a szomszéd falu birtokosa.

Szép májusi délután volt; Vöröskövyéknel a repkénytől átszőtt verandán vig társaság gyűlt egybe.

Ozsonna után a fiatalok sétalovaglásra szánták magukat a nem messze fekvő erdőbe, s egy negyedóra mulva a négy tagból álló karaván már uton volt.

Lenke igen jól nézett ki sötét fekete lovagló öltönyében, a jockey sapka igen kiemelte fehér arcát. Szépsége azonban inkább Sárocy figyelmét vonta magára, ki nem győzte elége csodálni a bájos alakot, s az újján ragyogó jeggyűrűt bárkinek kezében inkább kívánta látni, csak Lenkéjén nem.

Nagylaky változókon természetét sokkal inkább le tudta bilinesni Evelin, ki folytonos kötekedő pajzanságával, melybe egy kis kaczerés is vegyült, igen kedves volt.

Szeszélyes természetét Szegény Ráónak is kellett érezni, ki az ostorcipkedések alatt mindinkább bokrosodott, míg végre megszokta a tréfát, neki vadlva vágatott. maga után sűrű porfellegel hagyva.

Nagylaky mint udvarias lovag természetesen nem hagyhatta magára Evelint s sietett is utólni őt, mi csak az erdőben volt már lehetséges.

Evelin a gyors lovaglástól kifáradva, egy lefűreszelt fatörzsre ült, míg Géza a zöld pázsitra.

Nagylaky mint ügyes udvarló megragadta az alkalmat és kártáta titkát Evelinnek: „Údvömré. boldogságonra moudom, hgyjen nekem szép Evelin. Szerelmem még akkor fogamozott meg szivemben, midőn először hallám búbájos hangjának est csengését.“

„Mentől több álmatlan éjszakát virrasztottam át tépelőde, gyötörö gondolatok közt, s kinezva égő érzelmeim által, annál inkább megelégedőt bennem azon gondolat, hogy Lenke márványzerü szépsége, hideg büszkeségátartása nem tudna boldogítani; s hogy szerelmem, mely nem is volt igazi, csak lúság által lett táplálva.“

„És mióta magácska szép mosolygó szemibe bepillantottam s hallám fülemile-szerű hangját, azóta foglya vagyok.“

„Engedje meg, hogy magyugjam, miként tudom, hogy szavaim szivében meleg vizshangra találtak. Magaviselete, melyet már hetek óta figyelemmel kísértem, eláruktak legjobban feltett titkát.“

„De hogy biztosítva legyek, kérem vegye át ezen levelet, melyben terveim van egybekelésünkre néve, ha a ajánlatomat elfogadjá, úgy tűzőn egy piros rózsát este a hajába s én a legboldogabb halandók egyike leszek.“

Nagylaky még tovább is beszélt volna, ha lódobogás nem zavarta meg.

Géza mint jó zsinás ment a közlekedők elé s Lenke udvariasságáért, hogy Evelint nem hagyta el a veszélyben, még meg is dícsérte, s egész jó kedvvel lépkedett völegénye oldalá mellett, mint egy igazán boldog menyasszony.

Midőn a kis társaság visszafelé jött, a nap bucus csókját küldte a tájra s megáranoyozta még egyszer az erdő fáiinak koronáit, míg a fülemile mélabus csattogása messze elhallatszott.

Már mindannyian egybegyűltek az estelehez, csak Evelin hiányzott még az ebédőben, de nemsokára ő is megérkezett.

Rózsaszín ruhája igen kiemelte előnyös természetét, míg szőghájához a piros róza igen jól illett.

Arca kiséé halvány volt s bizonyos izgatottságot árukt el, midőn a szobába lépett, mi nem kerülte el egyikők figyelmét sem.

A társalgásban alig vett részt, s rosszulletét adva okul, csakhamar szobájába tért vissza, hol bezárkózott.

Ott még egyszer elővette Nagylaky levelét s elmékedeti felette...

A csendes eget megvilágította a néma hold, mely szelid arcával annyit mindent tud végig nézni, a nélkül, hogy eláruktá annak a sok titoknak csak legkisebb részletét is, melynek birtokában van. A Vöröskövy parknak hatalmas részében két alakot látunk tovasietni, kik gyors léptekkel közelednek a rácásji felé, mely rémes nyirkorzással zárul be utónok.

A csendes éjt az evezőlápát egyhangú csapkodása s a folyam habjainak loccsanása zavarja meg...

A két ély oly mosolygó volt s a nap oly ragyogó jókedvvel sűtött. Vöröskövy már a verandán várta családját, lapozgatva az érkezett újságokban.

Vöröskövynek még rég osztogatta a parancsot a cselédeknek, míg Lenke egy csokor virággal rendelkez reggeli sétájáról vissza érkezett és sietve ment egy „jóreggelt“ kívánni az öreg urnak.

„Hát Evelin még mindig szobájában időz?“

„Már kopogtam nála, de semmi feleletet sem kaptam“, mondá Lenke, „biztosan a tegnapi lovaglás ártott egy kissé neki.“

„Nem is emittettük, hogy „Ráró“ tegnap nem jól viselte magát s iméltte a multkori jelenetet.“

„Nem ártana neki egykis dreszura, mit Jean meg is tehetne.“

„Majd gondoskodom róla, de hol van Géza? Irgalmatlan lassu nepek“, mondá Vöröskövy, miközben Evelin szobájába ment, míg Lenke a szobaleány által behozott reggeli arangirozta.

Vöröskövy kopogására semmi választ sem kapott feleletül, míg végre legrosszabot sejtve, betörtette az ajtót, de mily nagy volt meglepetésük, midőn a szobában senkit sem találtak.

Lenke tisztában volt mindjárt mindennel. Hevesen szakította fel a reá címzett levelet, mely az asztalon fektűt s következőleg hangzott:

„Kedves nemem!“

Bocsásd meg ballépésemet; tudom, hogy igen sokáit vétettem ellened, de nem tetek róla. Géza nélkül nem bírnék élni.

Mire e sorokat olvasod, N... faluban már megesküdünk s utban vagyunk Olaszország felé. Még egyszer bocsánatotát kikérve, kérek engeszteld meg szüleimet, kiknek nem volt bátorságon irni. Isten veletek. Eijetek boldogul

Evelin.

Lenke az utolsó sorokat már nem látta, forgott vele a világ s eszméletlenül összerogyott. Ki volt merítve lelkileg és testileg.

Vöröskövy bosszusan rohant fegyver után s a cselédek nagy ámulatára, torokszakadtából kiáltozott a koecsisokra, kik a nagy ijedeleműt azt sem tudták, hogyan rakják fel a hámost a lovakra, hogy annál hamarább N... faluba hajtsanak, hova azonban már későn érkeztek.

Lenkét édes anyja gondozása s a gyorsan érkezett orrosi segély ismét magához lérte, de az agyat még sokáig kellett oriznie. Midőn felgyógyult, olyan volt, mint az árnyék; s szenvedés igen látható nyomokat hagyott hátra a bánatos szírcoron.

Nem sirt, nem panaszkodott senkinek. Bekén túrta a csapást, s környezete kerulte csak egy szóval is említeni Géza és Evelin nevéit.

Sárocy mindennap ellátogatott Vöröskövyékhez. Menyire fájt neki látni nagy bánatát annak a szép hideg alaknak; s mint élye hogy lükett a vér gyorsabban szivében, ha Lenke szép nefelejt szemével reá tekint.

Azóta már majdnem két év tűnt alá a mulandóság tengerébe. Vöröskövyék ismét kiköltöztek birtokukra s Sárocy csak mint azelőtt rendes látogatója lett a háznak.

Ismét teljes díszben pompáozott a szép kik-let, ugyan úgy nyiltak a fák virágai s a pacsiirta ugyan azt az éneket csicsere, mint azelőtt s a repkényvel átszőtt verandán a Vöröskövy család, hábar nem oly meglepedetten, de mégis elég vigan gyűlt egybe esteire.

Lenke ismét visszanyerte előbbeni üdeségét s bátran lehetett mondani, hogy még jobban nézett ki, mint azelőtt. Könnyű kis sárka kocsi gördült be az udvarra s a ház rendező vendége megérkezett.

„Hoza Isten kedves ócsémuram, csak-hogy megérkezett, már szinte unalmas volt a ház, hogy nem láttuk közünk.“

„Igen fájlalom bátyám, pedig most is csak úgy jöttem, mint a ki búcsuzni kézőh“, miközben Lenkére nézett s nem kerülte el figyelmét az az élénk pir, mely a szép leány arcától előnté.

„Mit hallok, tán csak nem, s hova szándékozni menni? No ócsém ezt nem nevezem hí szomszédnáknak. S tulajdonképen meddig szándékozik távol maradni tőn?“

Még azt nem tudom, utazásomra oines határozott terve, csak menni a szőlőzsa bármely irányban.“

Vöröskövy nem szól semmit, csak a bodor fűt, mely szépséges kanyarulatban repkedett ki tajt pipájából, árukt el az öreg ur nem tetsző gondolatait.

Alkonyatok Sárocy elbueszozott, s Lenke most az egyszer egész a park kapujáig kísértte ki. Szóltalanul haladtak egymás mellett, míg végre Lenke törte meg a hallgatást.

„Miért utazik épen most, midőn mi kiköltöztünk?“

„Ob csak egy szóval mondja Lenke nagysád, hogy maradjak, s én szivesen megteszem azt.“

Lenke nem szólt semmit, csak kezét nyujtá neki, míg a két gyémánt caepp, mely szemében ragyogott, elég világos marasztalás volt Sárocyra néve, hisz, „a szem a lélek tükré.“

Egy pár hét mulva a Vöröskövy birtok kápolnájában a legtisztább érzelmei között esküdtek örök hűséget egymásnak Lenke és Sárocy.

A vidék előkelőségei megint egybegyűlt s a nagy lakomán nem hiányoztak a vig s szivből eredő pohár köszöntők sem. A mulatság ép javában folyt, midőn egy inas ezüst tálcán levelet nyujtott át Lenkének. Megösmerte az írást. Evelintől jött...

Róma egyik féltreos utcájának második emeleti hónapos szobájába vezetem kedves olvasomat.

A szoba rendezetlensége eláruktá lakójának elégedetlenségét.

A por vastag rétegekben tűtöte fel tanýját a fátylalten butorokon s a padolat legalsóbb is három nap óta nem látta már a seprőt.

Az ablak-mélyedésnél egy sapadt nő lánktulni, ki a szétrongyolt selyem ruba jobb időkre emlékeztet.

Megtört fénytelen szemével folyton az utcára néz, mintha várna valakit, s a kis Nagylaky Géza haragjának bangos sírásban

való nyilvánítását nem is látszik észre venni.

Evelin ballépéséért igen sokat szenvedett. Féjre mézes-mázos szavait csakhamar durva kifakadások váltották fel s Nagylaky folytatta legénykorigi életét; mulatott, udvarolt, hódított s igen nagy összegekben kártyáozott: mig nem utóllára tetteinek koronáját felette, megszökött egy kedves kis énekesnővel, hátra hagyva nejtá legnagyobb nyomorban. Evelin kétségbeesetten törtelte kezeit s járkált fel s alá szobájában, midőn egyszerre az ajtó megnyitott s egy ósz alak lélt meg a küszöbön.

„Atyám“, sikkoltá Evelin, „bocsáss meg“, miközben ájultan rogyott annak karjai közé.

* *

Nagy-szombat délutánja volt. A harangok zúgtak s hirdették Jézus feltámaszásának ünnepeét. Az ajtatosok égő gyertyákkal kezűben haladtak a kórmennettel s a hit ihlettségétől áthatva énekeltek:

„Feltámadt Krisztus e napon, hogy az ember vigádozzon.“

Vöröskövyéknel is ismét feltámadt az élet s jó kedvű lett az egész ház. Most ép mind lenkenél gyűltak egybe, hogy a husvéti ünnepen együtt örvendözzenek.

Evelinnek ugyan fájt látni Sárocy nagy boldogtalanságát és örökös szemrehányást tett magának elévesztett lépéséért, de később beleéltte magát helyzetébe; s örült a lelke, midőn látta, hogy a jó nagymama és nagypa mennyire szeretik a kis Gézát.

KIS LOTTO.

B r ú n n, ápril 6-án:

10. 38. 26. 1. 27.

KÖZGAZDASÁG.

Vegyes közlemények.

— Magyar királyi államasutak. Az északi és keleti tenger kikötőivel fennálló kül földi díszabásokban, tengeri kivitelre szánt egyes áruk után fennálló kivételés díszabások alkalmazása körül netán felmerülhet kételyek elosztásba ezeljából, közhírre tesszük, hogy a külföldi díszabásokban egyes cikkek tengeren tül kivitelére néve fennálló kivételés díszabások tételei, ha csak ezen kivételés díszabásoknál egy, mint ez például a német-osztrák-magyar kikötő díszabás II. rész 3 fűzetében foglalt 4* sz. kivételés díszabásnál előfordul a díjtelételek visszatérítés után leendő alkalmazása határozottan megállapítva nines, mindazon esetekben már a rovatolásban alkalmazandó, az az illető szállító leveleken a feladásra kerülő cikkek tengerentül továbbítása feltűntetve van.

Ily esetekben az illető végállomások részéről a küldeményeknek tengeren tül való továbbítása ellenőriztetik, illetve, ha a küldemények az illeto kikötőben helyben maradának, a magasabb viseldj beszedetik. Oly szállitmányoknál, melyek szállító levelein a tengerentül kivitel ninesen feljegyezve, önként érthetőleg a kötelei díszabások rendez osztályu díjtelételei számítottak fel; e mellett azonban unies kizárva, hogy az esetben, ha a később bemutatandó okmányok alapján beigazoltatik, hogy a kérdéses küldemény mégis tengeren továbbítottatik, a tengerentül kivitelre néve fennálló kivételés díszabások tételei a szállitókának vissztérítés után engedélyeztetesenek. Budapest. 1887. áprilishó 1-én. Az igazgatóság.

— A magyar államasutak 13-dik heti bevételeinek kimutatása: 1887. márczius 26—april 1-ig utasok száma 99.583, árúk 105.323 tonna, bevétel 527.102 frt, 1886. hasonló szakában 556.368 frt, ez idén kevesebb 29.266 frttal; 1887. január 1—április 1-ig: utasok száma 1.241.787, árúk 1.458.664 tonna. bevétel 7.179.158 frt, 1886. hasonló időszakában 7.276.151 frt, ez idén kevesebb 96.993 forinttal.

— A hatvani nemzetközi verseny rendező bizottság arról értesíti lapunkat, hogy a hatvani nemzetközi verseny, melyet az országos magyar gazdasági-egyesület a pestmezei gazdasági egyesülettel együtt rendez, április 30-án és majus 1-én fog a hatvani indólház mellett Karsay-féle nagy-teleki pusztán, mely még Pest megyében fekszik, megtartani. A bejelentéseket a Beniczky Gábor elnöklelte alatt lérő rendező bizottság már lezárván — a következők eredményt jelentetjük: Egy barázdás eke bejelentetk 32 drb., mélyítő eke 14 drb., kettős eke 19 drb., 3 barázdás eke 10 drb., altalajporhanyító eke 3 db., kombinált eke 7 drb., összesen 85 db. A gőz ekek ből a Ganz és Fowler-cég fognak gőzekeket bemutatni. Előbbi a cséplőgépekhez használt locomobilos gőzeket, melynek átalakítása mozdonyná a gyar fedezésre s mely az érdeklődést nagyon lefogja kötni, — fogja bemutatni. Fowler kettős rendszerű gőzeket fog működésben tartani. A Frank Proctor-féle gőz á s o g ő p r e néve ugyan még határozott ígért nem történt, de Joerger baden-badeni bankár csak vártalan skadály esetén fog elmaradni a hatvani versenyről. A versenyenyle gépkiallitás is lesz egybekapcsolva, de csak az ujdonságot képező gépekből. Ilyenek nagy számmal fognak a verseny területé mellett barakkban kiállitítani. Habár még csak négy év mult el az agardi ekeverseny óta, mégis az azóta e téren történt baladásnál fogva e verseny temérédek újat és így vonzótt fog nyujtani a gazdaközönségnek. A hatvani ekeverseny látogatása a gazdaközönségre néve igen előnyös és könnyű, mert nagyszámú vonat közeledik onnan minden irányban s a verseny látogató közönség temelenek meérkelte helyárujgyekett fog használatni. A versenyter mellett vasuti restauratói a nagyszámú közönség ellátására berendezve lérven, fennakadás e részben fenforogni nem fog. A rendező bizottság most már dekekasan neki fog a részletes munkának és egy a versenyter helyes beosztása, mint a várható közönség közönség ellátása és kényelme érdekében mindent megtesz.

— A IV. tenyészállat vásár rendező bizottságától vett értesülésünk szerint a budapesti tenyészállat-vásár, mely május 7., 8. és 9-én

fog a marhavásártéren megtartani, az eddigi éknl sokkal érdekesebb lesz. Azon körülmény, hogy a vásár egyessítetett, tehát juhon kívül szarvasmarha és sertés is állítható ki, továbbá hogy az baromi kiállitáson kívül még gépvárral is fog egybekapcsolatni, ez tenyészállat-vásárunknak egy általános gazdasági kiállitás színezetnek fog kölcsönözni. A bejelentések oly számban eszközöltettek már eddigéig is, hogy a vásártér istálló elégtelenek lesznek, s a juhek és sertések részére külön barakkot kell a rendező bizottságnak felállitani. Különösen gazdag lesz a juh á s z a t i kiállitás, melyen a juh-várfajták minden neve képviselve lesz. Hazai híres merino tenyészteteinken kívül, különösen nagyon sok rambouillet, szövetgyapjas és soissonais birkát állítanak ki a külföldiek. A bejelentett juhek száma máris felülmúlja az 500-at, s habár voltak évek midőn e szám tul lett lépve, de az idei év abban különbözik a megelőzőktől, hogy a kiállitók száma sokkal jelentékenyebb, amennyiben egyes kiállitók most nem hoznak oly tulnagyszámú egy fajta állatot, s esőt a juhkiállítás nagyon változatos lesz, úgy hogy a gazdaközönség az igényeinek megfelelő anyagot mind fel fogja találni. Legtöbb lesz a francia irányu tenyészanyag, mi a fésiis gyapjas actualis nagy értékének tulajdonítható.

A szarvasmarha kiállitásban felűnő lesz a nyugati irányu; magyar fajta marha a sokottnál kevesebb, de simmenthali, kuhlandi, algnai, inthali és angolai marha bőven jelentetett b. Ujdonság lesz ez utóbbi, mely a Metternich hercegné biai uradalmából bemutatott schwaiczi állatokkal együtt először jelenik meg a tenyészállat vásáron.

A kiállitás e része curiósnomot is fog felmutatni; ugyanis Mants János ügyesti lakos, — egy avajci üsző és szarvas bikától származó 6 hetes bika borjut fog bemutatni. A borju anyjával együtt fog kiállitattani.

A sertés kiállitásban a kondorszerű mangolicán kívül poland-chína, berk-schire és yorkshire fajták lesznek kiállitva.

A baromfi kiállitásban veteckdni kell hazai tenyészítőinknek a bécsi kiállitókkkal. A modern fajta tyukok, pulykák, kacscák és ludak minden változatú képviselve lesznek e kiállitáson: A g ő p k i állitás o n pedig az újitást képező gépek egész tömege lesz bemutatva. A tenyészállatvásár tehát nagyon tanúságos lesz a gazdakúra és érdekes a laikus szemelőre néve is. A vásár 3 napig fog tartani a vásártéren. Belépti díjak, mint rendesen, ugy ez alkalommal is szedetni nem fognak.

Személyeslet.

(Április 6.)

(B.) Készaru nagybun 25.50. kicsinyben 26. hordó nélkül, per 100 liter %.

Budapesti gabnatőzsde.

(Április 6.)

25.000 mm. forgalom mellett az irányzat szilárd, legmagasabb árákkal. Tavasz buza 9.24—25. ősz buza 8.31—8.32, tengeri május—junius 5.94—5.96, ősz zab 6.09—6.10, tavasz zab 6.18—6.20, káposztarepce 11.

Budapest, április 6. (Az „Aradi Közlöny“ eredeti távirata.) A budapesti tözsde zárlati árfolyamai: Magyar aranyárak 101.27¹/₂ magyar papírárak 88.02¹/₂, magyar hitelbank 286.—, osztrák hitelbank 280.80. London 127.50, Páris 50.35.

IDEGENEK NEVSORA.

(Április 6.)

PROBST KÁROLY és TÁRSAI ARAD.

Mély tisztelettel jelentjük a nagyérdemű közönségnek összes **ujdonságaink megérkezését.** Rendkívül nagy választék kitűnő bel- és külföldi

DIVATKELMEKBEN

igen jutányos árakban.

Confectio raktárunk dusan van ellátva a legújabb szabásu jaquettek, mantlettek és hosszú tavaszi felöltőkkel

Férfi-ujdonságokat különleges izlésben hozattunk.

Menyasszonyi kelengyék kiállításához egész új minták érkeztek, erre vonatkozó rendeléseket a legdusabb kivitelben 14 nap alatt teljesíthetünk kitűnő munkaerők közreműködésével.

Legjobb minőségű vászon- és asztalneműek

gyári raktárunk Oberleithner és fiaitól M.-Schönbergben, új szállítással és dus választékkal lett minden irányban ellátva, ugyszinté valódi Schroll Benedek és fiai kitűnő chiffonjai gyári áron árusítatnak. Gyári raktár kizárólag nálunk van **SZEPESI ASZTALNEMŰKÉKBEN**, melyek szinte gyári áron árusítatnak.

Női szabóságunk, mely egy legelső rendű bécsi szabász vezetése alatt áll, azon kellemes biztosítékot nyújtja nekünk, hogy igen becses megrendelések öltözékekre és felöltőkre kitűnő szabás és új divat szerint sikerülten lesznek készítve.

Nagyrabecsült pártfogást kérve ajánljuk magunkat

mély tisztelettel:

338-9*

Minták és tervezetek kívánatra szolgáltatnak.

Probst Károly és Társai.

Kitűnő női szabóság és confectio.

Ara-kelengyék nagy választékban.

A legjobb vászon- és chiffon gyári áron.

SCHERHAG I., ARAD,

mű- és kereskedelmi kertész.

Üzlethelyiség: *főter, minorita-kolostor. Kertészete: Orczy-utca 27-ik szám alatt.*

Ajánlja magát élő és szárított virágokból a legszebb és legújabb

257-2.10

virágcsokrok, koszorúk

s egyéb díszítmények bármely időben gyors és jutányos előállítására.

Kertekben való kiültetésre

több ezer alacsony és magas száru

RÓZSATÓKÉK,

diszteserjék, levél-, nyíló- és szőnyegnövények.

Kerti és szobai virágok, valamint dísznövények a legolcsóbb árakon kaphatók.

Vidéki rendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

4/1887.

35.v.-3.6

Hirdetmény.

A méltóságú földmívelés ipar- és kereskedelmügyi m. kir. miniszteriumnak 1886. december 2-án 63535. sz. alatt kelt rendelete nyomán, az újra alakítandó

aradi kereskedelmi és iparkamara

bellagjainak választására határidőül f. évi április hó 28-ik napja, és pedig d. e. 9-től 1-ig d. u. 3-tól 6-ig, a városház emeleti kistermében kitűztetik.

Választandó lesz, a megválasztásra jogosult kereskedők közül 24, az iparosok közül szintén 24 tag; kik közül a legtöbb szavazatot nyerő

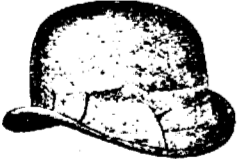
16-16, a kamarába ezennel belépő rendes tag, a többi 8-8 pedig póttag leendő.

Erről az Arad sz. kir. város területén lakó összes kereskedő és iparos választók, kik az 1868. évi VI. t. cz. 8. §-a értelmében választási joggal bírnak — azzal figyelmeztetnek, hogy a fent kitűzött határidővel választási jogukat gyakorolják.

Kelt az Arad sz. kir. város törvényhatósági bizottságának 21657/632. 886. sz. alatti határozatával, az aradi kereskedelmi és iparkamara újja alakítására kiküldött központi bizottságnak 1887. márcziushó 30-ik napján tartott üléséből.

Institoris Kálmán,
közp. bizottsági elnök.

Itt a tavasz!



HINGLER JÁNOS

BUDAPEST és BÉCS legelső gyáraiban kiképzett kalapos,

tisztelettel tudatja mélyen tisztelt vevőivel s a n. é. közönséggel, hogy

Deák Ferencz-utca 42. sz. takarékpénztári saroképületben

lévő üzlethelyiségben nagy választékban tart saját készítményű, legújabb divatu

férfi és női nemezkalapokat

melyek minden tekintetben jóval fölülmúlják a hasonló gyári gyártmányokat.

A nyári évad közeledtével a lehető legnagyobb és legválasztékosabb raktáron tart díszített és díszítetlen

férfi és női szalmakalapokat.

70 krtól 8 forintig.

Kész áru mellett elvállal férfi-, női és gyermekkalapokat nemezéből úgy, mint szalmából legújabb divat szerinti átalakításra, festésre és tisztításra, cylindereket javításra, tisztításra és vasalásra a legjutányosabb ár és felelősség mellett.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

Arad, 1886. márcziushóban.

Tisztelettel maradván:

Hingler János,

kalapkereskedő és kalapgyártó, Aradon.

252-3.6

Itt a tavasz!

Nagyon jutányos árakon, divatos:

- Férfi kalapok.
- Fiu-kalapok.
- Gyermek-kalapok
- Férfi-keztüök.
- Női keztüök.
- Gyermek-keztüök.
- Férfi-czipők.
- Női czipők.
- Gyermek czipők.
- Férfi ingek.
- Nyakravatók.
- Gallérok, kézelők.
- Harisnyák, zsebkendők.
- Napernyők, legyesők.
- Sétapálcák.

Erneyi Gyulanál,

a „Zöld papagályhoz“, Aradon.

Postai megrendelések pontosan eszközöltenek, csomagolás nem számítatik.

511/887. sz.

Szállítási árverési hirdetmény.

Az aradi m. kir. illetékkiszabási hivatal részéről ezennel közhírré tétetik, miszerint az aradi m. kir. illetékkiszabási hivatal és kir. adóhivatal, butorai s egyéb összes felszerelvényi és iratainak folyó év májushó 16-ától bezárólag 22-ik, az ujonnan épült kir. kincstári palotába leendő átszállítása iránt felsőbb jóváhagyás fentartása mellett a kir. illetékkiszabási hivatal hivatalos helyiségében írásbeli zárt ajánlatok tárgyalásával egybekötött nyilvános árverés fog 1887. áprilishó 13-án, d. e. 10 órakor tartatni.

Kikiáltási ár 315 frt o. é.

Szállítani kívánók ezen árveréshez 10 százalék bánatpénzzel ellátva azon hozzáadással hivatnak meg, miszerint az árverés megkezdéseig a megajánlott összeg utáni 10 százalék bánatpénzzel és a szabályoknak megfelelően kiállított, 50 kros bélyeggel ellátott írásbeli zárt ajánlatok az árverő bizottság kezeihez benyújtandók; ezen ajánlatokban a megajánlott szállítási összeg azonban nem csak számokkal, hanem betűkkel is tisztán, érthetően és olvashatóan kiírandó, az pedig, hogy ajánlattevő a részletes feltételeket, melyeket aláírni köteles — ismeri és magát azoknak feltétlenül aláveti, szintén világosan kiteendő.

Annak kijelentése mellett, hogy utóajánlatok nem fogadhatók el még az esetben sem, ha azok egy újabb árverés esetére kötelezőleg fentartatnak is; megjegyzetetik, miszerint a szó- és írásbeli versenyzők kielégítő vagyoni állásukat igazolni tartoznak.

Az árverésben részt nem vehetnek a multa néve hátralekban levő régi bérlők, továbbá a kik csőd, gyámság, illetve gondnokság alatt állanak, vagy akik nyereségvágyból eredő büntetért elítéltek.

A részletes feltételek alulirt illeték kiszabási hivatalnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Aradon, 1887. április 5-én.

M. kir. illetékkiszabási hivatal:

Gál Lajos,
p. ü. titkár.

10679-1886. sz.

272-1

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az aradi kir. járásbírósnak 10470, 10473/886. sz. végzése által Aradváros közönsége végrehajtató javára Telecsán Mihály és Csobáú Sándor ellen, 154 frt 80 és 309 frt 60 kr. tőke erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 535 frt becsült lakbéli butorok, lovak, hintó, kocsi s egyéb ingóságok nyilvános árverés útján eladatk.

Mely árverésnek a helyszínén, vagyis 2. alperesnek Aradon, választó-utcában létező lakásán leendő eszközlésére folyó évi április 15-ik napjának d. u. 4 óráig határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatk fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Aradon, 1887. február 8-án.

Gyórfy Mihály,
kir. bírósági végrehajtó

10680/887. sz.

273-1

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az aradi kir. járásbírósnak 10471, 10472, 10474/886. sz. végzése által Aradváros közönsége végrehajtató javára Csobáú Sándor a di lakos ellen 128 frt 54 kr. 286 frt 28 kr., 91 frt 50 kr. tőke erejéig elrendelt biztosítási végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 1373 forintra becsült lovak szarvasmarhák, disznók, kocsik, takarmányok s egyéb ingóságok nyilvános árverés útján eladatk.

Mely árverésnek a helyszínén, vagyis alperesnek Aradon, választó-utcában létező lakásán leendő eszközlésére 1887. április 15-ik napjának d. u. 3 óráig határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatk fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Aradon, 1887. február 6-án.

Gyórfy Mihály,
kir. bir. végrehajtó